



L'applicazione della sola base non pigmentata, può dare luogo a differenze cromatiche anche evidenti, pertanto il prodotto va applicato solo ed esclusivamente dopo averlo pigmentato secondo la relativa cartella colori.

Wird nur die nicht pigmentierte Basis aufgetragen, kann es zu sehr großen Farbdifferenzen kommen, daher darf das Produkt nur nach dem Pigmentieren, gemäß entsprechender Farbkarte angewandt werden.

The application of a single non-pigmented base, may cause different evident shades, so the product must be applied exclusively after having pigmented it according to its colour palette.

Zastosowanie jednej bazy pozbawionej pigmentu może przyczynić się do powstania wyraźnych różnic chromatycznych, dlatego preparat należy nakładać tylko i wyłącznie po dodaniu pigmentu zgodnie z odpowiednim wzornikiem kolorów.

Применение только не пигментированной базы может привести также к очевидным цветовым различиям, поэтому продукция должна применяться исключительно после пигментации в соответствии с ее цветовой палитрой.



La finitura GEM si applica su fondo lavabile e si può utilizzare a spatola (americana) o a pennello, fino a raggiungere l'effetto desiderato. È possibile utilizzarla su supporti diversi come cartongesso, intonaco premissalato, intonaco civile, gesso, ed addirittura plastica, legno, alluminio, ferro, lamiera zincata purché preventivamente trattati con specifici fondi.

Der Schlussanstrich GEM wird auf einen abwaschbaren Grund aufgetragen und es kann mit dem Spachtel (Glättkelle) oder mit dem Pinsel gearbeitet werden bis der gewünschte Effekt erreicht ist. Er kann auf verschiedenen Untergründen wie Gipskarton, Fertiggips, Normalgips und sogar auf Plastik, Holz, Aluminium, Eisen und verzinktem Blech angewandt werden, vorausgesetzt, sie wurde vorher mit der entsprechenden Grundierung behandelt.

The paint GEM has to be applied on washable bottom and it can be used by steel-spatula or by paint-brush, till reaching the wished effect. It is possible to use it on various supports as inner plasterboard, outer plaster (also if pre-mixed), gypsum, and even in plastic, wood, aluminum, iron, sheet galvanized preventively dealt with specific primers.

GEM może być nakładany na podkład zmywalny i można do tego użyć szpachelki (amerykańskiej), aby osiągnąć pożądaną efekt. Można użyć różnych powierzchni, takich jak płyty gipsowo-kartonowej, tynki gipsowe zmieszany, gips, a nawet plastik, drewno, aluminium, żelazo, blacha ocynkowana, pod warunkiem że zostały pomalowane odpowiednim podkładem.

Отделка GEM наносится на моющуюся поверхность, используя шпатель (американский), до достижения желаемого эффекта.

Краску можно наносить на разные основы, такие как гипсокартон, готовая штукатурка и её смеси, гипс, мел и даже пластик, дерево, алюминий, железо, оцинкованный лист, если их предварительно обработали специальными средствами.



Le tinte rappresentate si ottengono partendo da un fondo bianco. Prima di eseguire il lavoro, si consiglia di effettuare prove pratiche su un pannello dimostrativo. L'effetto finale del prodotto dipenderà comunque dalla manualità dell'applicatore e dalla quantità applicata.

Die dargestellten Farben erzielt man auf einem weißen Untergrund. Vor dem Arbeitsbeginn sollten praktische Tests auf einer Probetafel gemacht werden. Der Endeffekt hängt jedoch von der Geschicklichkeit des Anwenders und der aufgetragenen Menge ab.

Colors here represented were obtained starting from a white basecoat. Before executing the work, we suggest to make some practice in a real sample. Final effect of the product may depend from manual skills of the applicator and from quantity applied.

Kolory są uzyskiwane zaczynając od białego tła. Przed rozpoczęciem pracy, należy przeprowadzać badania na mniejszym panelu. Efektem końcowym produktu będzie zależał jednak od zdolności aplikatora i ilości nałożonego produktu.

Представленные цвета можно получить, выходя из белого фона. Перед началом работы рекомендуется осуществить практическую пробу на демонстративной панели. Конечный эффект зависит, в любом случае, от ручных навыков аппликатора и количества нанесённой краски.

